

21世纪英语播音主持系列教材

走过四季

Broadcast Programming in English

英语节目采编播实务

林海春 编著



图书馆

中国传媒大学出版社

G222

12

英语节目采编播实务

◎ 林海春 编著



中国传媒大学出版社

图书在版编目(CIP)数据

英语节目采编播实务/林海春编著. —北京:中国传媒大学出版社, 2009. 9

ISBN 978-7-81127-767-8

I. 英… II. 林… III. ①英语—电视节目—新闻采访

②英语—电视节目—新闻编辑 ③英语—电视节目—播音 IV. G222

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2009)第 166558 号

英语节目采编播实务

编 著 林海春

责任编辑 阳金洲

封面制作 钟雪亮

责任印制 曹 辉

出 版 人 蔡 翔

出版发行 中国传媒大学出版社(原北京广播学院出版社)

社 址 北京市朝阳区定福庄东街 1 号 邮编:100024

电 话 86-10-65450532 或 65450528 传真:010-65779405

网 址 <http://www.cucp.com.cn>

经 销 新华书店

印 刷 北京中科印刷有限公司

开 本 730×988 mm 1/16

印 张 18.25

版 次 2009 年 10 月第 1 版 2009 年 10 月第 1 次印刷

ISBN 978-7-81127-767-8/G·767 定 价 39.00 元

版权所有

翻印必究

印装错误

负责调换

Preface

[前言]

This is the book to draw the concluding remarks for those who have gone through 4 year hard training and learning period of time in the major direction of Broadcast Anchoring and Presenting in English at Communication University of China (CUC) and Naning Campus (CUCN). However, it does not mean to end the training completely. In fact, it is another kind of beginning for the future. The conclusion drawn here refers to the review and rethinking. It is for those who have passed and those who are going to pass with certain courage and energy. Personally speaking, it is also a part of conclusion about what I have tried to contribute to this major and the students.

The major is very attractive to countless young people and their parents since it seems to them to be the most shining position with the glamour and halo in the field of mass communication. However, few of them know clearly how demanding the occupation is for the staff members, how challenging the major is for the students. Therefore, this book has prepared the special contents gotten from the students in the major to offer certain explanation and inspiration for those who are interested in the major or those who have the ambition to study in the major. In particular, the book will be very useful for those who are working or planning to work in the field of media transmission in English.

The book is constructed by these parts:

The first part of the book is about Comprehensive News. This part is divided into these sections. Programming Broadcast Comprehensive News in English which includes Hard News in English, Business News in English,

Sports News in English, and Weather Forecast in English. These sections will concentrate on the very practical skills to programme the subgenres instead of the relevant theories respectively. Hence, you will learn how the broadcast comprehensive news in English is selected, edited and constructed for the final broadcast edition.

The second part of the book is about Programming Broadcast Social Issues in English. It covers the heated social topics and issues discussed in societies based on the pattern of broadcast soft news magazine. In fact, this part leads you to understand the audio and visual formats of in-depth analysis relating to the formats of soft news. It will focus on the strategies and skills of carrying out In-depth analysis of Events, In-depth Interview in Studio, and Spot Coverage. Clearly, you will learn how to analyse various social issues in English by using audio and visual formats.

The third part of this book is about Programming Broadcast Travelogue in English. It is a development of the principle of the “Traveller Metaphor” on Broadcast Interviewing in English.

The fourth part of this book is about Programming Broadcast Cross-culture in English. It sorts out the essence of cross-cultural encounters in various cultural and social contexts. The starting point of the programming training is to promote intercultural understanding through effective broadcast cross-cultural transmission.

The fifth part of this book is about Programming Broadcast Talk Show in English.

The sixth part of this book is about Programming Broadcast Gala Show in English.

Through all these parts in the book you will get the deeper ideas and more practical knowledge about the significance and importance of working in the field of Broadcasting in English in today’s global media transmission. Good Luck!

Lin Haichun
Communication University of China
Beijing
2009—06

引 子

面对全球化形势下的媒体传播特点,如何在大学四年的时间里,只是利用有限的专业课时段,将从未有过广播电视从业经历的高中生,培养成出了校门就可上岗,并与国际标准相符的对外广播的、集采编播一体的记者型英语节目主持人,是笔者一直思考的问题。经过对自己在海内外的从业经历的回顾和总结,加之对几届“英播”学生的培养经历所得思考,终于设计出了《英语节目采编播实务》这门课。于是,在2007年的秋季学期,那些进入大学最后一个上课学期的“英播”学生们,带着对未来职业生涯的憧憬、想象,甚至是踌躇满志,开始了他们意想不到的一段被他们称之为“浴火重生、凤凰涅槃”的人生旅程。虽然只有短短的四个月,但是,在他们的生命旅程里,的的确确是永远闪光的、难以释怀的一段“最闪亮的日子”。

经历了这一训练教程的04、05“英播”的学生们已经离开了校园,他们留给笔者的是一盘盘表面写满各自小组组员名字的DVD碟片。但是,笔者从来不轻易再看其中任何一张,因为太知道陪伴他们成长的“喜怒哀乐”是何滋味的。同时,也太清楚:正是经历了这一段近乎“魔鬼般训练”的日子,他们才真正体会这一职业对从业人员的要求就是苛刻的、无情的、完美的、没完没了的。

现在,为了将《英语节目采编播实务》课的要义呈现给06级及其之后的“英播”学生,以及那些有志加入“英播”行列的莘莘学子,笔者开始对经历了这门课训练的学生们的深切感悟加以整理。又一次打开这一段的记忆之门,他们年轻的身影、纯真的面孔、透彻的眼睛又出现在笔者的面前:

他们新的任务颁布后的紧张和兴奋的神情;

他们在小组编播会上热烈的讨论和争论的言谈举止;

他们在熬了几夜后带着血丝的眼睛和熊猫眼,如释重负地将节目交到笔者手中的期待眼神;

他们在大家的掌声中露出的自豪与谦逊;

他们写出的一份份来自心底的体会和感悟；
都让笔者永远铭记！

同时，笔者感叹：他们 21、22 岁的年轻生命，因为社会的标准、因为生活的要求而变得如此坚韧、顽强。这，足以令人看到他们的要强、他们的上进、他们的抗争、他们对理想的执著。作为他们的指导，自然感到欣慰；作为他们的师长，更是看到了我们民族的希望。他们都是“80 后”，可是都那样出色、那样义无反顾、那样知难而进。陪伴他们成长，尽管很辛苦，但是很值得！

因为他们表现得如此出色，所以，本书已经不需笔者再添加更多的说教之辞，只是将必要的学术理论和各类节目策划、采编播、制作的驾驭原理加以介绍。这些出色的学生们的亲身经历和体会，一定会为你提供最鲜活、最实用、最直接的灵感和解释。笔者也完全相信：当你如他们般走完《英语节目采编播实务》铺就的既漫长又短暂的“人生旅途”后，一定会和他们、和笔者共流泪、同欢笑，因为你知道了“浴火重生、凤凰涅槃”的滋味和意义。

还是和大家一起来分享他们中的几位写出的感悟，也算是本书的引子吧。

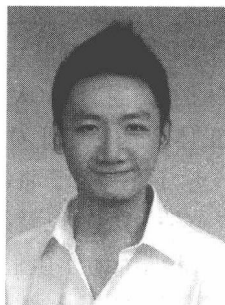
凤凰涅槃 浴火重生 成为集采编播一体的 对外英语广播记者型主持人

——《英语节目采编播实务》实训后的体会

05 英播 王 骁

凤凰经历烈火的煎熬和痛苦的考验，获得重生，并在重生中达到升华，称为“凤凰涅槃”。此典故寓意不畏痛苦、义无反顾、不断追求、提升自我的执著精神。

这是林老师在中国传媒大学“英播”的《英语节目采编播实务》课程的第一节课上，向我们反复强调的内容。经过一学期课程的学习，我们会逐渐明晰“凤凰涅槃”成为这门课这一专业方向的要求——培养你成为集采编播一体的记者型主持人的深刻含义。



通过观看大量的新闻专题节目和记者出镜主持素材，结合林老师的透彻分析，我们了解到了记者型主持人这份职业需要的素质：肩负着采编播的天职。这份职业的“天性”表现在两个方面。一来，这是他们最基本的责任和最首要的技能。二来，采写新闻决然不是寻常人能够拥有的权利。他们要能想、能走、能听、能写。他们要有强烈的事业心和使命感，要有坚定的社会信念、较

强的社会活动能力,要有广博的知识、较强的写作能力、较高的新闻职业道德修养。他们要敏锐地去发现事实,忠实地报道事实,并当好党和人民的耳目喉舌。由此可见,要做一名称职的记者型主持人,不经过千锤百炼和自身的艰苦奋斗,是不能成功的。

结合《英语节目采编播实务》课程安排的《对外英语广播综合新闻板块》、《对外英语广播软新闻板块》(社会新闻杂志)训练任务,我们通过实践,体会到记者型节目主持人的工作已经远远超越了简单的新闻采集。我们了解到,自从记者诞生以来,这份职业就与时代共进、与时事为伍。记者的发展史也折射出了世界的发展。从16世纪意大利威尼斯港口的采集和出售政治、宗教消息、商贾行情的“记者”,到了今天网络上的“播客”,体现了世界信息发展的变化。从过去的纸质媒体到现在的数字媒体,记者所依存的载体发生了巨变。因此,作为一个记者,除了要有上述的职业要求之外,还要有与时俱进的社会能力。随着影像媒体的不断发展以及记者能力要求和信息需求要求的提高,新闻消息的采集、编辑和播出品质要求更加精良,时效更加迅速。而在快节奏的当今社会,采编播一体的记者将成为主流,是最大限度上发挥记者能力和素养的最好方式。显而易见的是,这对记者的要求水平会有质的提升。

同时,《英语节目采编播实务》课程中设计的《对外英语广播大型晚会》的主持、《对外英语广播脱口秀板块》的实践,使我们体会到:主持人这一职业,在广播和电视媒体出现之后,显得尤为突出。相对于记者,甚至是采编播一体的记者,对记者型主持人的要求更加高。他们需要具有采、编、播、控等多种业务能力,在一个相对固定的节目里,作为主持者和播出者,集编辑、记者、播音员于一身。在这里,“控”的能力非常重要。它要求主持人具备丰富的阅读积累,具备广泛的阅读经验和丰富的知识积累,只有这样才能拥有开阔的精神视野,才能形成可靠的鉴别能力和可靠的判断能力,这是作为优秀主持人最基本的要素。但是,一个人能否成为真正优秀的节目主持人,最终取决于一种更为内在的东西,也就是说,这个取决于他是否具有真正优秀的主持人的精神气质。

从记者到采编播一体的记者,再到集采编播一体的记者型节目主持人,体现的是一层比一层困难、一层比一层更具挑战,但一层比一层更有意义、一层比一层更能体现一个人的社会价值的视野。这份职业的工作涉及社会的方方面面,从经济到政治、到艺术,是社会全方位的趋势。这就要求做这份职业的人不是普通人,而是更加“人”的人。正如凤凰并非寻常鸟类,神话中说,凤凰每次死后,会周身燃起大火,然后其在烈火中获得重生,并获得较之以前更强大的生命力。如此周而复始,凤凰获得了永生,故有“不死鸟”的名称。人类社会的不断发展,正是有记者这样的不死鸟,记录着历史,传播着信息,影响着社

会,人类才能够不断地发展。而要成为凤凰,必须经过最艰难困苦境遇的煎熬和呕心沥血的奋斗历程,让火焰更加猛烈,力量才能更加巨大,创造更多的辉煌。

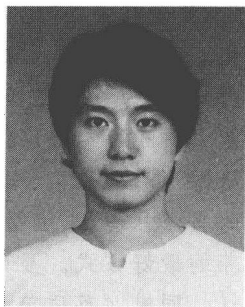
这是直播!——一次次“凤凰涅槃”般的历练历程

——《英语节目采编播实务》体会记者型主持人成长的札记

05 英播 姜寥晨

在《英语节目采编播实务》课上,我们通过林老师细致耐心的深入讲解,逐渐了解了出声出镜记者型主持人在对外英语广播中的突出而重要的位置。

作为节目的主角,对外英语广播电视记者型节目主持人就是要亲力亲为地完成采编播任务。正如前人所说,出声出镜记者就是在对外英语广播电视节目中出现的记者型主持人。



作为“英播”的初衷和培养定位之一,“英播”专业方向的毕业生就是应该成为具备集“采编播一体”能力的记者型主持人。那么,怎样才能达到这样的目标呢?通过“大四”这门可以教给我们具体驾驭和运用“采编播一体”的传播能力的课程的学习,这一概念,对我们而言完完全全变成了运作每天生活的实际行动和思维方式。更重要的是,我们完全理解了要做到集“采编播一体”所具备的几项基本素质:

(1)采访的能力。这在我们的《对外英语广播脱口秀板块》、《对外英语广播软新闻板块》(社会新闻杂志)、《对外英语广播综合新闻板块》实务训练中均有突出的体现。与演播室的嘉宾、新闻当事人以及其他相关人员的对话,与出镜记者的一问一答,都是需要通过采访来完成的。如何抓住核心问题,从新闻当事人和相关人员的口中找到事实的真相,从而深刻剖析新闻事件,真是达到了从实际操作到内心历练的全方位冲击,所有的都是只有经过了,才能说是 having 资格谈及的感受。在采访时,无论是记者还是主播的任务都不是让观众记住他们的观点,而是受访者的观点。

(2)播报、报道的能力。这两项能力在我们制作的《对外英语广播软新闻板块》之“社会新闻”、《对外英语广播综合新闻板块》节目中均有突出的体现。这两项也是“英播”学生所应具备的最基本素质之一。身处新闻现场,捕捉报道要点,组织报道小组工作程序,撰写或草拟现场报道的文字腹稿,理清报道

脉络,调查新闻现场,采访相关当事人和有关人员,调查新闻事件是报道取得成功的先决条件,而扎实的新闻播报能力是新闻主播作为有声语言信息传播者的有力武器。对于以非母语英语为传播语言的中国学生来说,对于稿件基调的准确把握、开喉发声、气息通畅、层次分明以及其他通过语气转换体现出的文稿的文字意思,都会对播报效果产生深远影响。

(3)主持与表达的能力。作为记者型新闻主播,这应该是我们“英播”学生的看家本领了。而通过林老师设计并主讲的这门《英语节目采编播实务》课,我们正在学会在每一个相同的场面能运用出不同的主播技巧。除此之外,谈到主播时的语言文字运用,一个好的新闻作品的完成,都需要经过对新闻作品素材进行整合,再到将与之相对应的新闻画面进行完美组合的过程。在此过程中,“有声语言”的准确表达,是使新闻作品为人所知的手段。而有声语言的表达能力,对于出境记者型主持人来说,可谓是重中之重。通过林老师的步步引导,我们明确了在学习中将“让观众听清楚、听明白、听得舒服”,作为我们努力的方向。并在最终的综合英语新闻节目的运用中取得了不错的收效,这让当时全组的同学都倍感兴奋。

(4)评论的能力。这在我们的社会新闻、综合新闻环节亦有更突出的体现。因为出境记者在完成出境的报道之后,会根据实际情况对自己所报道的事件发表短评,尤其在我们的两次课堂作业中,在林老师的要求下,我们还将出境记者请到了新闻演播间来接受新闻主播的采访提问。在30秒钟的严格时间限制中,大家慢慢学会了给自己冗长的回答删繁就简,用一两句话说出我们的核心观点,进一步深化介绍外景采访的主题。

(5)技术能力。从一碰Premiere就哭,到看了Premiere就浑身来劲、精神焕发,对于很多原本对技术活一无所知的“英播”学生来说,实在是一次考验!从《对外英语广播大型晚会》(Gala show)到《对外英语广播脱口秀》(Talk show),再到后来的《对外英语广播软新闻板块》(社会新闻杂志)、《对外英语广播综合新闻板块》,一次次面对素材到剪辑、配音、字幕、成片的巨大工程量,这不能不说是一次次“凤凰涅槃”般的历练过程,面对着严师“这是直播!下周就要交播了,交不了就不要了”的催促,连续几天熬夜剪片的经历,想必大家都有了体会。但同学们成长了,成熟了!向着合格“英播”毕业生的目标大大地迈进了一步!

总之,通过对《英语新闻采编播实务》课的学习,我们着实获益匪浅!可以说,随着中国社会经济的快速发展,我国电视从“录像型”向“直播型”转化的新闻报道样式必然会在我国电视新闻节目中呈现。因此,记者型节目主持人的直播化必然会越来越多地表现在中国电视新闻节目中。具备这一巨大优势的

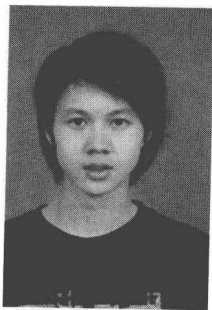
“英播”专业方向，必将在林老师的引导下，不断地从完善走近完美！

凡事预则立，不预则废

——《英语节目采编播实务》记者型主持实战心得

05 英播 刘 钊

实践出真知！只有自己拿着机器操作过了，才知道拍片和剪片的艰辛。虽然拍摄期间遇到了很多困难，但好在之前我们已经在林老师主讲的《英语采访艺术》一课中有过实践的经验和教训的积累，所以在充分准备下，这次对外英语综合新闻拍摄之行还算成功。以下就是我对整个对外综合英语新闻作业的采编播全程的心得体会。其中还包括一些小技巧和遇到困难解决方法。希望对于将来也要策划和制作对外综合英语新闻作业的“英播”师弟师妹们有所启发。



(1)采编例会。当林老师在《英语节目采编播实务》课上布置了制作一档“对外英语综合英语新闻”的作业后，我们小组召开了一次迅速有效的采编策划例会。经过讨论，我分配到的任务是：担任出镜记者，采编一条财经新闻和一条娱乐新闻。由于规定综合新闻要在一周内完成，因而每人的独立作业要在五天内完成，最后留出两天时间用来合成。然而，作为“英播”的学生，“大四”上学期还有7门专业课的繁重学习任务，所以实际拍摄和制作的最佳时间也就是周末的两天。我们准备好了必须面对！

(2)前期准备(资料搜集、文稿编写、租借器材)。在理清思路之后，首先进行的就是资料搜集工作，在翻阅了最近一周的《新京报》、《China Daily》(中国日报)、《21st Century》(二十一世纪报)之后，我将选题初步确定为“沃尔玛大减价”和“贺岁档电影票房大战”。然后，我又在央视网、新华国际和百度上针对两个话题各搜索了大约5~10篇中英文相关文章和图片，就开始进入了新闻的编写工作。在搜集的这些资料中，既有近期的相关报道，也有以往的类似报道和一些背景资料。我在筛选、综合了这些文章中的信息之后，写成了符合电视新闻的“导语+出镜+正文”式文稿。

在进行文稿搜集的同时，拍摄设备的筹备也同时开始了。因为是做电视新闻，所以设备的质量直接决定了最后成片的质量。而对于新闻片，声音的质量尤其重要。而事实证明，从影视艺术学院借出的专业话筒提供了很好的录

音效果,也减少了后期制作时降噪的麻烦。准备好了物力,不要忘了寻找一个好的摄像师。新闻片对于画面的要求并不太高,所以摄像师并不一定要是学摄像专业的同学,最重要的是要有耐心、灵活、易沟通、认真负责。这次拍摄中,我很幸运地请到了小组成员依娜同学担任我的摄像师。她不仅非常出色地完成了拍摄工作,还在我出镜时及时指出了我的毛病和错误,为整个拍摄过程争取了时间,提高了效率。

俗话说:“凡事预则立,不预则废。”对于没有任何视频、音频录制设备的我来说,借机器无疑是最为头疼的问题。从这里我也充分体会到了人脉的重要性,打了20多个电话,终于有一个师妹答应帮我从电视学院借一台机器,但机器只能早上借出,晚上归还。为了以防万一,我又借了一台小DV。不出我所料,到了周六上午,电视学院管机器的老师提前回家休息了,于是我的索尼150借用计划也随之破产。由于我借用的专业话筒是卡农接口,无法接到小DV上,再加上小DV无法给外接电容话筒供电,所以我借的话筒差一点也用不成了。好在之前拍作业时有过类似经验,我提前询问了音响导演专业的同学,又找他们借了一个小调音台和自制的卡农口转接线,才顺利地使话筒连接到机器上。同时,我也准备了DV专用的小蜜蜂话筒和可录音的MP4,以防万一话筒再次出现问题时,没有收音设备。

(3)中期拍摄。由于机器和时间的限制,两条新闻的整个拍摄过程都在周六下午完成。实际录制素材时间大约为8分钟出镜和15分钟的画面。两条新闻的拍摄地点分别在万达广场电影院和沃尔玛超市。选择这两个地点,还有一个非常重要的原因就是这两地较近,能够最大限度减少不必要的开支和节省时间。另外,拍摄安排上的一点技巧,就是先把出镜这种相对重要的环节给解决了,再来补空镜头。比如,我的拍摄顺序为:沃尔玛超市出镜,万达电影院出镜,万达电影院空镜,沃尔玛超市空镜。这样做的原因,首先,是为了节省体力和电力,由于天气寒冷,再加上电池电量有限,如果先花大量时间拍空镜,会影响之后记者出镜的状态。而且借来的话筒只有一天的使用时间,先拍了记者出镜部分,之后即使没电了,还可以再找时间补拍画面。其次,是时间和环境的限制因素,由于外景拍摄使用的是自然光,所以在太阳下山前先拍两条新闻的外景出镜,再补画面会更加从容不迫。拍摄新闻的那个周六,北京气温达到零下10摄氏度左右,我至今还记得依娜同学拿着DV的双手被冻得通红的情景。在此也对她表示感谢!

总的来说,中期的拍摄其实就是对于前期策划的执行。因此,前期的策划准备显得尤其重要。比如,出镜时的口播稿件应该提前修改好和记熟,到了现场再改稿既浪费时间也影响状态。另外,对于突发事件,既要提前做好预备,

又要现场灵活应变。沃尔玛超市和万达电影院内部都是禁止录像的,而我又十分需要这些场景,所以两条新闻的画面全部是我非正常拍摄完成的。在万达电影院里,就跟打游击一样,一边让摄像同学放哨,一边在人群的掩护下偷拍。当最后被影院工作人员制止时,已经采到了我需要的全部7分钟素材。

关于非正常拍摄的一些技巧就是:

①找人放哨的同时利用人群打掩护。

②尽量用体积小的手持DV,不要用专业的大机器和脚架。这样不容易被发现,而且即使被发现了,也可以说是“家用,不知道禁止拍摄”云云。

③不要把DV举得太高,可以就拿在手里然后一直开启录像功能,偶尔用监视器调整一下画面取景即可。

当然,还有一种拍摄途径就是先真诚地和工作人员说明自己的来历和意图。但这种请求被拒绝的可能性较大,不推荐使用。另外,也可以作为偷拍被发现后的备用措施。我在沃尔玛超市门口录制出镜时,就陆续被几个保安阻止。但在我出示了学生证,讲明了拍摄原因,和一阵恳求之后,保安们还是睁一只眼,闭一只眼地让我们赶紧拍完走人。对付禁止拍摄的原则就是:晓之以理,动之以情……

因此,拍摄新闻作业,心理素质和沟通交流能力也很重要。有些情况下,人也要学会厚脸皮,不要怕遇到挫折和阻挠。另外,拍摄外景时,免不了还有好奇的路人会围观甚至指指点点的,遇到这种情况也不用在意,给个微笑,忽略掉他们的存在就可以了。如果还觉得紧张,可以进行一下深呼吸,或者调整一下机器,组织一下语言。另外,还需要注意的是一定要准备备用电池。这次拍片,我一共准备了6块电池,2块给DV,4块给话筒。所以,没有出现电池不够用的情况。

(4)后期制作。对于能够熟练运用Premiere等非线性编辑软件的大多数传媒大学的同学来说,新闻片的后期剪辑应该是最基础的技能。新闻片需要用到的特效很少,剪辑基本上只会用到Cut和移动两个功能,自学就能上手。但很多同学在这一环节还是会出现问题。比如,素材无法导出或者与编辑软件格式不兼容,等等。这很大一部分都是由于前期录制的格式设置不当造成的。当然,也有可能是设备自身的原因,比如,我借用的DV连接线就无法被电脑识别(素材的导出需要和DV电脑两头接口大小都配套的1394线)。于是我只好周日让动画学院的同学帮忙导出文件。最终我在周一完成了剪辑和字幕的制作,并在周二及时将两条片子交到了负责合成的同学手中。在审核播出后,这次作业就算完成了。

(5)后记。最后,要感谢林老师一直以来对我们的悉心指导。作为出镜记

者,拍摄这次《对外英语广播综合英语新闻板块》作业,让我彻底地理解并熟悉了一档综合英语新闻节目的采编播制作的全过程。尽管作为“大四”的学生,大家忙于找工作、考研或是申请留学,没有心思学习;尽管冬天到了,大家都想躲在被窝里睡睡懒觉,而不愿意到大街上喝西北风;尽管大家心里都觉得拍片的过程很苦很累甚至很花钱,但当大家在《英语节目采编播实务》课上看到自己小组的作品播出时,心里却都是无比的高兴与快乐。俗话说,严师出高徒,我想,如果没有经过《英语节目采编播实务》课的洗礼,也就不会有如今活跃在各大新闻媒体的“英播”人。从 Gala show 到 Talk show,从社会专题到综合英语新闻,《英语节目采编播实务》课上所有的节目录制和外景拍摄经历,都将是我們走上新闻工作岗位后不可估价的财富和永远珍藏的记忆。

离开校园后,剩下的只有淘汰、淘汰还是淘汰

——《英语节目采编播实务》课后的感悟

05 英播 蒋依琳

林老师:谢谢您!谢谢您四年来以家长的用心对我们“冷嘲热讽”,真正最后一次踏出一号教学楼的115教室,最后一次踏出45号楼大播馆,最后一次踏出综合楼的12层电视新闻演播室的时候,我才完全理解了您总结几年来对我们“严厉、呵斥、愤怒”时说的“对不起”是什么意思。

在您这儿,我们都是任性的孩子,固执得抱着喜欢的玩具不肯成长,您一遍一遍地哄我们,偶尔大声吓唬两声,可是您心里是爱着、护着我们的。

而离开您和校园之后,再没人把我们当孩子了,再没人在我们犯错后给我们纠正了,剩下的只有“淘汰”、“淘汰”还是“淘汰”。

林老师,您用一种我们不易察觉的爱,让我们在四年里迅速成长。2008年12月18日,在大学四年最后一个四小时的课程结束的那一刻,我真正地理解了您,您的使命、您的职责、您的不容易。林老师,谢谢您!

又是一个即将到来的炎热、炽烈的夏天,而这个季节对于大学校园来说,是结束与开始的转折点:结束的是莘莘学子四年求索的一个生命时段,开始的是人生之路的又一段陌生的旅程。而对笔者而言,陪伴“英播”某一级学生成

长四年的日子结束了,即将开始的是又一级“英播”学生成长的四年日子。虽然每一级的学生有他们自己的特点和需要面对的挑战,及由此带给教师们的欣慰与苦恼,但是,看到他们一天天地长大,就会一如既往地陪伴他们左右,目送他们走向自己希冀的人生之旅。这也就是因体会到了“百年树人”的重大责任和荣耀的缘故吧!

所谓“实务”,也就是将老师经过几十年积累的“立世的本事”化为一定的训练方法而传递给学生们的“实实在在的任务”吧。这就清楚地表明,“实务”带给大家体验的是“一滴汗珠摔成八瓣儿”、“女生当男生用、男生当牲口用”、“凤凰涅槃”的具体滋味。

在笔者把“实务”化作文字呈献给这个世界时,只想对已经、正在、即将经历这份“实实在在任务”的“英播人”说:选择了做“英播人”,就选择了必然要经过这样的心路历程:苦啊,苦到不堪言;累啊,累至不堪受;乐啊,乐到心开花;喜啊,喜至自明了!

如此经得起了、立得住了,在老师的眼里,一个合格的“英播人”,就已经开始朝着面向世界的媒体传播舞台走去!老师永远祝福、关注他们!

Contents

[目录]

Preface

[前言].....	(1)
-----------	-----

引子.....	(1)
---------	-----

1 Programming *Broadcast Comprehensive News in English*

[驾驭《对外英语广播综合新闻板块》].....	(1)
1.1 News Gathering-What It Is.....	(1)
[新闻采集-新闻是什么?.....]	(1)
1.2 Different Types of News.....	(6)
1.3 Cases about Programming <i>Broadcast Comprehensive News in English</i> [驾驭《对外英语广播综合新闻板块》的个案]	(10)

2 Programming *Broadcast Social Issues in English*

[驾驭《对外英语广播软新闻板块》(社会专题杂志类)].....	(75)
2.1 Theoretical Points of Programming <i>Broadcast Social Issues in English</i> [制作《对外英语广播软新闻板块》(社会专题杂志类)节目的理论点]	(75)
2.2 Case about Programming <i>Broadcast Social Issues in English</i> [制作《对外英语广播软新闻节目板块》(社会专题杂志类)节目的个 案]	(78)
2.3 Staff's Reflections on Programming <i>Broadcast Social Issues in English</i> [节目组成员对驾驭《对外英语广播软新闻板块》节目的感想].....	(89)

3 Programming Broadcast Cross-Culture in English

[驾驭《对外英语广播跨文化板块》]..... (98)

3.1 Theoretical Points of Programming Broadcast Cross-Culture in English

[制作《对外英语广播跨文化板块》节目的理论点] (99)

3.2 Principle of Programming Broadcast Cross-Culture in English

[制作《对外英语广播跨文化板块》节目的原理] (100)

3.3 Case about Programming Broadcast Cross-Culture in English

[制作《对外英语广播跨文化板块》节目的个案] (103)

4 Programming Broadcast Talk show (Chat show) in English

[驾驭《对外英语广播脱口秀板块》] (112)

4.1 Philosophical Orientation of Programming Broadcast Talk show (Chat show) in English

[制作《对外英语广播脱口秀板块》节目的哲学定位] (113)

4.2 Principle of Programming Broadcast Talk show (Chat show) in English — Hermeneutical Dialogue with Intersubjectivity

[制作《对外英语广播脱口秀板块》节目的原理] (114)

4.3 Starting-points of Programming Broadcast Talk show (Chat show) in English — To Bridge Over Transcendental Condition

[制作《对外英语广播脱口秀板块》节目的出发点] (116)

4.4 Staff's Reflections on Programming Broadcast Cross-culture in English

[节目组成员对驾驭《对外英语广播脱口秀板块》节目的感想] ...
..... (119)

5 Programming Broadcast Travelogue in English

[驾驭《对外英语广播旅游日志板块》] (129)

5.1 Principle of Programming Broadcast Travelogue in English

[制作《对外英语广播旅游日志板块》节目的原理] (129)

5.2 Method of Programming Broadcast Travelogue in English

[制作《对外英语广播旅游日志板块》节目的方法] (130)

5.3 Case from Programming Broadcast Travelogue in English

[制作《对外英语广播旅游日志板块》节目的个案] (132)